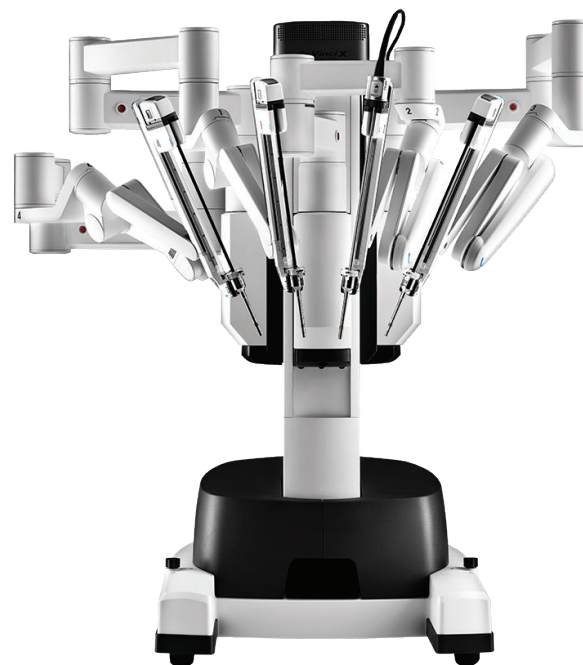


# Adendo ao Manual do Usuário dos Instrumentos e Acessórios

Compatibilidade de acessórios ConMed AirSeal



**Direitos autorais**

©2022 Intuitive Surgical, Inc. Todos os direitos reservados.

**Marcas registradas**

*Intuitive, Intuitive Surgical, da Vinci, da Vinci Xi e da Vinci X* são marcas comerciais registradas da Intuitive Surgical. Os nomes/logotipos de produtos e marcas são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Intuitive Surgical ou de seus respectivos proprietários. Consulte [www.intuitive.com/trademarks](http://www.intuitive.com/trademarks).

**Rx only**

# Adendo ao Manual do Usuário dos Instrumentos e Acessórios

Este adendo ao Manual do Usuário dos Instrumentos e Acessórios dos sistemas da Vinci Xi e da Vinci X descreve informações específicas de compatibilidade de produtos da ConMed AirSeal®.

Mantenha este adendo com a sua documentação do usuário.

Para obter as instruções de uso dos Acessórios ConMed AirSeal e o status da Marca CE, consulte o Manual do Usuário dos Acessórios ConMed AirSeal.

Algumas tecnologias podem não ter aprovação regulatória ou não estar disponíveis comercialmente em todas as regiões. Consulte o seu representante local para obter informações sobre a disponibilidade em seu país.

- ⚠ CUIDADO:** O movimento involuntário da ponta do instrumento pode ocorrer quando a guia do instrumento colide com acessórios conectados ao recipiente da cânula correspondente, resultando em ferimentos no paciente.
- ⚠ CUIDADO:** Certifique-se de que todas as válvulas Intuitive estejam fechadas e que não haja vazamentos no sistema de insuflação antes de trocar a tubulação de insuflação. A falha em identificar vazamentos no sistema pode resultar em perda de insuflação, o que pode causar atraso no procedimento ou lesões no paciente.
- ⚠ CUIDADO:** Consulte e siga as Instruções de uso (IFU) de terceiros para os acessórios de terceiros aprovados. A falha em seguir as instruções de uso pode resultar em perda de insuflação, o que pode causar atraso no procedimento ou lesões no paciente.
- i OBSERVAÇÃO:** Pode ocorrer redução da amplitude de movimento dos instrumentos devido à interferência entre a guia do instrumento e acessórios de terceiros conectados à cânula correspondente.

## Compatibilidade

A Tampa da Cânula de 8 mm ConMed AirSeal e o Obturador com Ponta Ótica sem Lâmina são compatíveis com:

**Tabela 1 Cannula (Cânula) de 8 mm da Vinci X/Xi**

Componentes compatíveis	8 mm Cannula (Cânula) da Vinci X/Xi	Número da peça
ConMed AirSeal 8mm Cannula Cap and Obturator with Bladeless Optical Tip, Standard Length (Tampa da Cânula de 8 mm ConMed AirSeal e Obturador com Ponta Ótica sem Lâmina, Tamanho Padrão) (PN iAS8-dV)	8 mm Cannula (Cânula de 8 mm)	470002
ConMed AirSeal 8mm Cannula Cap and Obturator with Bladeless Optical Tip, Long Length (Tampa da Cânula de 8 mm ConMed AirSeal e Obturador com Ponta Ótica sem Lâmina, Comprimento Longo) (PN iAS8-dVL)	8 mm Long Cannula (Cânula de 8 mm, Longa)	470004

O conjunto de tubos filtrados bifurcados ConMed AirSeal com filtro de carvão ativado (PN ASM-EVAC1-Bi) é compatível com:

**Tabela 2 Cannula Seals (Vedadores da cânula) da Vinci X/Xi**

Cannula Seal (Vedador da cânula) da Vinci X/Xi	Número da peça
5 - 8 mm Cannula Seal (Vedador da cânula de 5 - 8 mm)	470361
12 mm & Stapler Stapler Cannula Seal (Vedador da Cânula do Stapler de 12 mm)	470380
Universal Seal (5-12 mm) (Vedador Universal de 5-12 mm)	470500

## Configure os produtos ConMed AirSeal com acessórios da Vinci X e Xi

A imagem abaixo representa uma configuração completa dos produtos ConMed AirSeal com acessórios da Vinci X e Xi. Consulte a Tabela 2 para obter uma lista completa de Vedadores de Cânula da Vinci X/Xi compatíveis.



**Figura 1 Produtos ConMed AirSeal com acessórios da Vinci X e Xi**

1. Conjunto de tubos filtrados bifurcados ConMed AirSeal com filtro de carvão ativado (PN ASM-EVAC1-Bi)
2. Cannula Seal (Vedador da cânula) da Vinci X/Xi
3. Lúmen único (Tubo de Insuflação)

4. Tampa da Cânula de 8 mm ConMed AirSeal e Obturador com Ponta Ótica sem Lâmina, Tamanho padrão (iAS8-dV) conforme ilustrado, ou Comprimento longo (iAS8-dVL)
5. Lúmen duplo (Tubo de evacuação de fumaça)
6. Cânula de 8 mm Da Vinci X/Xi conforme ilustrado, ou Cânula de 8 mm Longa

### **Informação de Contato**

#### **Nos EUA:**

Chamada gratuita: 1.800.876.1310

Direto: 408.523.2100

Fax: 408.523.2377

#### **Na Europa:**

Chamada gratuita: +800.0821.2020

Direto: +41.21.821.2020

Fax: +41.21.821.2021

\_\_\_\_\_ Fim \_\_\_\_\_